

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Le solitaire

Carafa, Michele

Mayence, 1825

3. Arie. Allegretto

[urn:nbn:de:bsz:31-229833](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-229833)

ARIE, de l'opera LE SOLITAIRE
composé par M. Carafa
arrangé pour le Piano-Forté.

39

N^o 3.
Rondo

Allegretto.

The first system of the Rondo consists of two staves. The upper staff is for the vocal line, and the lower staff is for the piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Marie.

Qui traverse à la na - ge nos ra - pi - des tor - rents? qui sur un roc sau - va - ge va de - fi - er les
Wer ist der kecke Schwimmer, der Fluthen kühn besiegt? der ä - her Fels und Trümmer dem Winde ähnlich

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff. The piano part continues with its rhythmic accompaniment.

vents a l'ours dans sa ta - nie - re qui don - ne le trè - pas? de la bi - che le - ge - re qui devan - ce les pas?
fliegt? der Hütten, Fluren, Felder, vom Wolf und Bär befreyt? der wie das Reh durch Wäl - der enteilt mit Leichtigkeit?

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff. The piano part continues with its rhythmic accompaniment.

N^o 1970

Mayence, chez B. Schott - fils.

Pf. 30 kr.
1 Fr.

chut c'est le so-li-tai-re! il fait tout, il voit tout il sait tout, est par tout, il voit
 Still! - 'Sist der Herr der Berge, alles kennt, - alles sieht, - alles weiss - er ge - nan, alles

tout, il sait tout, il fait tout, est par tout, il fait tout il voit tout il sait tout est par tout.
 kennt, - alles sieht, - alles weiss - er ge - nan, alles kennt, alles sieht, alles weiss er ge - nan.

Charlot.
 Chut c'est le So-li-tai-re il fait tout il voit tout il sait, tout est par tout il voit tout il sait
 Still! - 'Sist der Herr der Berge, alles kennt, - alles sieht, - alles weiss - er ge - nan, alles kennt, - alles

Chut c'est le So-li-tai-re il fait tout il voit tout il sait tout est par tout il voit tout
 CHOR.
 Tenore e Basso.
 Still! 'Sist der Herr der Berge, alles kennt, alles sieht, alles weiss er genau, alles kennt,

Marie.

Il sait tout il voit tout est par tout, il fait tout il sait tout est par tout.

Charlots.

Alles sieht, alles weiss er ge-nau, alles sieht, alles weiss er ge-nau.

tout - il fait tout - est par tout
 sieht, - alles weiss - er genau, weiss er ge-nau, weiss er ge-nau.

il sait tout est par tout
 oui est par tout, oui est par tout.

alles sieht er genau,
 weiss er ge-nau, weiss er ge-nau.

Marie.

Qui jette un sor-ti le-ge sur
 Wer hält von unsrer Heer-de stets

nos pauvres troupeaux qui gla- ce sous la nei - ge nos moissons nos co- teaux qui se- conde la ter- re, qui
 ab den Zauberbann? wenn Hagel trifft die Er - de, wer hilft den Armen dann? Wie stehn nicht auf den Fluren die

fait fleurir nos bois, qui rend le ciel pros - pè - ré a tous nos vil - la - geois chut c'est le so - li - taire il fait
 Früchte schön und rein, durch seinen Segen füh - ren wir unsre Schätze ein. Sill! - Silt der Herr der Clause, alles

tout - il voit tout - il sait tout - est par tout, il voit tout - il sait tout - il fait tout - est par tout il fait tout, il voit
 kennt, - alles sieht, - alles weiss er genau, alles kennt, - alles sieht, - alles weiss er genau, alles kennt, alles

Charlot.

tout, il sait tout est par tout. *Chut c'est le so-li-tai-re il fait tout il voit tout il sait tout est par tout, il voit*
sicht, alles weiss er genau. Still! S'ist der Herr der Clause, alles kennt, alles sieht, alles weiss er ge-nau, alles

CHOR. *Chut c'est le so-li-tai-re il fait tout il voit tout il sait tout est par tout*
Still! S'ist der Herr der Clause, alles kennt, alles sieht, alles weiss er genau,

Marie.

Il sait tout il voit tout est par tout, il fait tout il sait tout est par tout.
Alles sieht, alles weiss er genau, alles sieht, alles weiss er ge-nau.

tout il sait tout il fait tout est par tout *weiss er ge-nau, weiss er ge-nau.*
 kennt, - alles sieht, - alles weiss er ge-nau,

il voit tout il sait tout est par tout *oui est par tout oui est par tout*
 alles kennt, alles sieht er genau, *weiss er ge-nau, weiss er ge-nau.*

p cres

Marie.

Qui se che sur la bran che nos fruits prets a mu-
Wer macht die Bäume grün, die ganz vertrocknet

-rir. et sous une a - va - lan - che qui vient nous en - glou - tir qui con - sole une mè - re en - re - ti - rant des flots un
sind? wer hohlt aus den Lawi - nen das schon verlohne Kind? wer steht mit willigem Herzen dem Kranken kräftig bei? wer

enfant te - me - rai - re, dis - pa - ru sous les eaux Chut c'est le so - li - tai - re il fait tout, il voit tout - il sait
lindert sei - ne Schmerzen mit Trost und Arze - nei! Still! - 'Sist der Herr der Klause, alles kennt, alles sieht, alles

tout est par tout, il sait tout, il voit tout, il fait tout est par tout, il fait tout il sait tout, il voit tout est par tout.
 weiss er genau, alles kennt, alles sieht, alles weiss er genau, alles kennt, alles sieht, alles weiss er ge - nau.

Charlot.

Chut c'est le so - li - tai - re, il fait tout, il voit tout, il sait tout est par tout il voit tout il sait
 Still! - 'Sist der Herr der Klausen, alles kennt, alles sieht, alles weiss er ge - nau, alles kennt, alles

CHOR. Chut c'est le so li tai re, il fait tout il voit tout il sait tout est par tout il voit tout

Still! - 'Sist der Herr der Klausen, alles kennt, alles sieht, alles weiss er genau, alles sieht,

Marie.

Il sait tout il voit tout est par tout, il fait tout il sait tout est par tout.
 Alles sieht, alles weiss er ge-nau, alles sieht, alles weiss er ge-nau.

tout il fait tout est par tout
 sieht, - alles weiss - er ge-nau, oui est par tout,
 weiss er ge-nau, oui est par tout,
 weiss er ge-nau.

il fait tout est par tout
 alles weiss er genau, weiss er ge-nau, weiss er ge-nau.

1970